

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И
УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

Measles, Mumps, and Rubella Virus Vaccine

Этот документ, предоставленный Lexicomp[®], содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

Торговые наименования: США

M-M-R II; Priorix

Торговые наименования: Канада

M-M-R II; Priorix

Для чего используется этот лекарственный препарат?

- Применяется для профилактики кори, инфекционного паротита (свинки) и краснухи.

Что необходимо сообщить врачу, ПРЕЖДЕ ЧЕМ мой ребенок примет данный лекарственный препарат?

- Если у вашего ребенка аллергия на данный препарат, любые его составляющие, другие препараты, продукты питания или вещества. Сообщите врачу об аллергии и о том, как она проявлялась у ребенка.
- Если у вашего ребенка имеется любое из перечисленных нарушений состояния здоровья: слабая иммунная система у ребенка или члена его семьи, туберкулез, по поводу которого не проводится лечение, или заболевание с высокой температурой.
- Если у члена семьи имели место расстройства иммунной системы.
- Если Ваш ребенок принимает какой-либо из препаратов, подавляющих функцию иммунной системы. Данные препараты могут включать в себя определенные дозы кортикостероидов, таких как преднизон. Это не относится к детям, принимающим кортикостероиды для лечения определенных заболеваний, таких как болезнь Аддисона. Существует много препаратов, которые могут подавлять функцию иммунной системы. Если Вы не уверены, проконсультируйтесь с лечащим врачом Вашего ребенка или фармацевтом.
- Если у Вашего ребенка в течение последних 3

месяцев имели место любые из перечисленных ниже состояний: переливание крови, переливание плазмы крови, применение иммуноглобулинов.

Если Ваша дочь беременна:

- Если Ваша дочь беременна или планирует беременность в ближайший месяц. Не давайте данный лекарственный препарат Вашей дочери во время беременности, или если она планирует беременность в ближайший месяц.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом относительно всех лекарственных препаратов, которые принимает ваш ребенок (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о проблемах с его здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного препарата безопасен при заболеваниях вашего ребенка и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые он уже принимает. Не следует начинать, прекращать прием или изменять дозировку какого-либо лекарственного препарата, который принимает ваш

ребенок, без согласования с врачом.

Что мне необходимо знать или делать, пока мой ребенок принимает данный препарат?

- Сообщите всем медицинским работникам, обеспечивающим медицинское обслуживание Вашего ребенка, о том, что Ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи Вашего ребенка.
- Как и все вакцины, эта вакцина не может полностью защитить всех людей, которые получили ее. При наличии вопросов проконсультируйтесь с врачом.
- Если Вашему ребенку сразу после получения этой вакцины должна быть проведена проба Манту, сообщите врачу о вакцинации Вашего ребенка.
- Если у Вашего ребенка аллергия на латекс, проконсультируйтесь с врачом. В некоторых продуктах содержится латекс.
- Если у Вашего ребенка аллергия на яйца, проконсультируйтесь с врачом.
- Проконсультируйтесь с врачом, если ваш ребенок недавно прошел вакцинацию или собирается привиться другой вакциной после этой. Некоторые

вакцины могут не сработать, если интервал между их введением и введением предшествующей или последующей вакцин слишком мал.

Если Ваш ребенок ведет или может вести половую жизнь:

- При применении Вашей дочерью лекарственного препарата во время беременности возможно вредное влияние препарата на плод.
- Ваш ребенок должен пользоваться противозачаточными средствами в течение 1 месяца после приема данного препарата. Если ваша дочь забеременеет на протяжении 1 месяца после получения данного препарата, немедленно свяжитесь с врачом.

Если Ваша дочь кормит ребенка грудью:

- Сообщите врачу, если Ваша дочь кормит ребенка грудью. Вам необходимо будет проконсультроваться о возможных рисках для ребенка.

О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу моего ребенка?

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Хотя и в редких случаях, но у некоторых пациентов прием

данного лекарственного препарата может вызывать очень серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если у Вашего ребенка имеется любой из перечисленных ниже признаков или симптомов, которые могут быть связаны с очень тяжелым побочным эффектом:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и опухшая кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.
- Признаки проблем с поджелудочной железой (панкреатита), такие как сильные боли в животе, сильные боли в спине, серьезное расстройство желудка и рвота.
- Спутанность сознания.
- Изменение в поведении ребенка.
- Необычные ощущения жжения, онемения или покалывания.

- Изменение баланса.
- Трудности с ходьбой.
- Судороги.
- Отек яичек.
- Распухание железы.
- Кашель.
- Одышка.
- Изменение слуха.
- Изменения зрения, боль в глазах или сильное раздражение глаз.
- На фоне применения данного препарата в редких случаях отмечались пониженные уровни тромбоцитов. Это может стать причиной повышенного риска кровотечения. При появлении любых необъяснимых кровоподтеков или кровотечения у Вашего ребенка немедленно обратитесь к его врачу.
- Сильное головокружение или потеря сознания могут возникнуть после, а иногда и до вакцинации. При появлении у ребенка головокружения немедленно свяжитесь с его врачом.

Каковы некоторые другие побочные эффекты данного лекарственного препарата?

Любой лекарственный препарат может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если любой из этих или других побочных эффектов беспокоит Вашего ребенка, или если он не проходит:

- Боль, покраснение, воспаление или реакция в месте инъекции.
- Небольшой жар.
- Чувство головокружения, сонливости, усталости или слабости.
- Головная боль.
- Чувство раздражительности.
- Боль в суставах или мышцах.
- Диарея, расстройство желудка или рвота.
- Пониженный аппетит.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у Вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, обратитесь к врачу Вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

Как лучше всего давать этот лекарственный препарат?

Давайте данный препарат Вашему ребенку в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

- Этот препарат вводят инъекционно в подкожную жировую прослойку или внутримышечно.

Что делать, если мой ребенок пропустит прием дозы лекарственного препарата?

- Свяжитесь с врачом Вашего ребенка, чтобы выяснить ход дальнейших действий.

Как мне хранить и (или) выбросить этот лекарственный препарат?

- Если вам необходимо хранить этот лекарственный препарат дома, узнайте условия его хранения у врача вашего ребенка, медсестры или фармацевта.

Общие сведения о лекарственных препаратах

- Если симптомы или нарушения состояния здоровья Вашего ребенка не уменьшаются, или отмечается ухудшение, обратитесь к врачу Вашего ребенка.

- Не делитесь лекарством вашего ребенка с другими и не давайте чье-либо лекарство вашему ребенку.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить

или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

Дополнительная информация

Информационные листки «Сведения о вакцине» (Vaccine Information Statement, VIS) подготовлены сотрудниками Центров контроля и предупреждения заболеваний (Centers for Disease Control and Prevention, CDC). В каждом листке представлена необходимая информация для того, чтобы взрослый, получающий вакцину, либо, если речь идет о несовершеннолетнем, родитель или законный опекун узнали о рисках и преимуществах каждой вакцины. Перед проведением вакцинации ребенка или взрослого врач обязан предоставить копию «Сведений о вакцине» согласно Национальному закону о компенсации пострадавшим от детских прививок (National Childhood Vaccine Injury Act). Вы также можете получить документ, переведенный на иностранный язык.

<http://www.cdc.gov/vaccines/hcp/vis/vis-statements/mmr.html>

Использование информации потребителем и ограничение ответственности

Эта обобщенная информация включает краткие

сведения о диагнозе, лечении и/или лекарственном препарате. Она не является всеобъемлющим источником данных и должна использоваться в качестве инструмента, помогающего пользователю понять и (или) оценить потенциальные варианты диагностики и лечения. Она НЕ включает в себя всю информацию о состояниях, методах лечения, лекарствах, побочных эффектах или рисках, которые могут относиться к конкретному пациенту. Она не должна считаться медицинской консультацией или заменой медицинской консультации, диагностики или лечения, предоставляемых врачом на основе врачебного обследования и оценки конкретных и уникальных обстоятельств пациента. Пациенты должны проконсультироваться с врачом для получения полной информации о своем здоровье, медицинских вопросах и вариантах лечения, включая любые риски или преимущества в отношении использования лекарств. Данная информация не является гарантией того, что вид лечения или лекарственный препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения конкретных пациентов. Предприятие UpToDate, Inc. и его дочерние предприятия отказываются от любых гарантий или обязательств, связанных с этой информацией или ее использованием. Использование этой информации

регулирується Умовами використання,
представленими на веб-сторінці
<https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms>.

Дата останнього перегляду

2024-05-02

Авторське право

© UpToDate, Inc. і її аффілійовані компанії і/або ліцензиарі, 2024. Всі права захищені.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Додаткову інформацію см. в нашій
віртуальній бібліотеці на сайті www.mskcc.org/pe.

Measles, Mumps, and Rubella Virus Vaccine - Last updated on
December 12, 2022

Всі права захищені і належать Memorial Sloan Kettering
Cancer Center



Memorial Sloan Kettering
Cancer Center